

40. Dichiarazione passata tra S.M. il Re di Sardegna e S.M. l'Imperatore d'Austria rispetto all'esecuzione dell'articolo 14 della Convenzione a favore della proprietà delle Opere scientifiche, letterarie ed artistiche.

Storia: questa dichiarazione è stata adottata a Vienna il 23 giugno 1840, è stata ratificata in base al manifesto senatorio 13 luglio 1840 n. 306. La dichiarazione ha modificato la convenzione fra il Regno di Sardegna e l'Austria firmata a Vienna il 22 maggio 1840.

Quoique le vrai sens du second alinéa de l'article XIV de la Convention, signée le 22 mai 1840 par les plénipotentiaires d'Autriche et de Sardaigne pour assurer la propriété littéraire, ne paraisse être sujet au aucun doute, il a cependant été convenu de part et d'autre d'ajouter pour plus de clarté après le mot purché dans le dit paragraphe ceux in caso di rifiuto de manière que la teneur de ce paragraphe sera mot par mot la suivante: "Qualora però si fosse pubblicata parte di un'opera prima che la presente Convenzione fosse posta in esecuzione e parte dopo, la riproduzione di quest'ultima parte non sarà permessa che col consenso dell'autore o de' suoi aventi causa, purché in caso di rifiuto i medesimi si dichiarino pronti a vendere agli associati la continuazione dell'opera senza obbligarli all'acquisto dei volumi dei quali fossero già possessori".

Le soussigné Chancelier de Court et d'Etat de S.M.I. et R. déclare en conséquence que le mots in caso di rifiuto seront censés faire partie de la Convention susdite. En foi de quoi il à delivré la présente déclaration pour être échangée contre une déclaration analogue du plénipotentiaire de S.M. le roi de Sardaigne.